

2008 赴韓國龍仁大學校交換心得

前往交換之學生：休閒產業經營學系 94 級 林孝威 (944006)

交換學習期間：2008/9/8 至 2008/12/13 共計 96 天 (一學期)

心得前言：

在我寫出我的心得之前，我要先感謝很多人、很多單位；感謝自己的學校與韓國聾人大學有交換生計畫，感謝台體大國際交流中心協助我處理出境問題，感謝韓國龍仁大學對外協力課的照顧與幫助，才能讓我在這整個交換計畫裡過得順利、平穩。另外，還有自己的家人支持也很重要，沒有家人的支持，我想這趟韓國交換生計畫也很難寫下好的體驗與故事。

這趟走出台灣的交換生之旅，個人成長的層面很廣，對我的影響很深遠，如果說要就最顯著的層面來看的話，我歸納出以下幾點；分別是「國際視野擴大」、「異國文化適應力」、「個人膽識提昇」、「認識中國」這四大部分。

「國際視野擴大」

其實，今年我個人是給自己安排了暑假赴美國進行暑季的工讀實習計畫，然後再從美國洛杉磯獨自飛到韓國進行交換生計畫，因此 2008 年的下半年我可以說是少有機會可以碰到「台灣人」。從台灣出發去美國，在從美國到韓國再回台灣的過程裡，我碰到許多來自世界不同國家的青年，他們來自亞賽拜然、土耳其、日本、韓國、中國、德國、法國、美國、澳洲、加拿大、英國等等國家，因為這是我第一次有機會碰到這麼多不同國家的青年，所以我積極把握機會與這麼多來自不同地方帶著不同想法的青年們分享自己對事件的看法。從這些交換交流的談話之中，我體認到自己似乎對於國際事件的認識不夠。台灣的學生可能可以對兩岸發生的事件大方的討論自己的看法，但是對於中東呢？非洲呢？歐洲呢？可能還有大部分的學生連那些國家的地理位置都分不清楚，又何論要台灣學生去了解那些發生在數千上萬公里以外的事情呢？可是事實是我們如果只知道東亞國際事件是不夠的，台灣是個島國，我們需要的是相當程度緊密的與世界接軌與互動才有辦法走出一條繁榮的路，但是目前台灣學生對國際事務認識的程度真的是不足以提供台灣未來足夠的國際競爭力。這樣的狀況包括我自己都是，也因此我從意識到這樣的缺乏之後，我便告訴自己每天要上 CNN.COM 閱讀一則國際新聞，只希望自己可以透過這樣的方式增加對國際事件的敏感度。競爭力的來源有很大的部份不是你在學校裡拿到多高的成績，而是決定在你腦子裡到底了解多少東西。

在我與任教於龍仁大學的美籍教授的談天中，我得知原來韓國學生的國際觀也存在缺陷，韓國學生只關心韓國與重要它國（如美國）的互動之上，缺乏去關心其他雖然距離韓國很遙遠，但是卻可能嚴重影響世界的國際事件。我很直接的可以體會到這位美籍教授所說的這情況，因為很多韓國學生甚至不知道台灣在哪裡、生活在台灣的是哪些人…？

「異國文化適應力」

台灣目前人力市場上人力出現過剩的狀況，造成這狀況的因素包括景氣不佳企業裁員以外，其實有很大的部份是台灣高等教育普及化的結果，造就出了太多碩士畢業生。而這些碩士畢業生往往不滿於薪資過低的工作，很大部分的碩士畢業生甚至嚮往爭取公司外派的機會，但是決定外派的條件裡有很大因素是個人對於異國文化的適應力的彈性到底有多大？今年我安排自己去美國、韓國有部分原因就是因為我也是嚮往未來可以爭取公司外派工作機會，但是我也清楚的意識到外派到台灣以外的地方工作，所面對到最困難的部份可能不是你在外商會議室裡所談的生意合約，而是異國文化適應的問題；我盡可能的抓住機會走出台灣去體驗不同的文化，在美國洛杉磯我體驗到除了美式文化以外，還有墨西哥的文化，洛杉磯本來就是個各種文化混雜的大城市，亞洲民族、歐洲民族、美洲民族，這樣的經歷讓我更了解對方的文化，在未來爭取要外派到相同文化的國家就任時，這些經歷就會變成我的好幫手。在韓國時，體驗韓文化也是重點之一，我沒有花太多時間去玩遊樂園，我反倒花了不少時間在了解一般韓國市井小民的生活，我認為唯有透過這樣平凡且細微的觀察，才有辦法真的了解韓國文化。韓國文化其實不僅僅是台灣人認知的泡菜、強悍民風如此簡單而已，有很多地方都顯示出韓民族是一很有特色的民族，就算韓國自古受中國影響很深，但是他們仍然能找出韓文化獨特的地方，並且加以細細維護保存。韓國民族文化在我此趟觀察下來，可以用一句話來形容：「強悍民風外表下又有著細膩表現的民族文化」。當然，這三個月在韓國的異國生活經驗也會在我的經歷上記上一筆。

「個人膽識提昇」

在韓國期間，雖然在龍仁大學對外協力課的屢次幫助之下解決不少問題，但是畢竟是生活在異國三個月，這三個月之間總會發生很多意外的事件，這些意外事件並非指造成我身體受傷的那種意外，而是指很多突發的狀況。處理這些突發的狀況也練就我在緊急情況下的反應能力與冷靜思考能力的增長。另外，還有一部分是具備勇氣與中國學生在兩岸問題上做理性的討論；我會認為與中國學生討論兩岸問題需要相當的膽識是因為要能夠做成理性的與對方進行討論，膽識絕對需要包含自己對於兩岸問題、兩岸歷史、兩岸衝突這些議題有相當程度的了解，我對於自己在兩岸現況以及過去未來這點上相當有信心，結合這些全部才叫做膽識。我從不與中國學生爭辯無謂的統獨問題，但是我總是可以說服對方接受台灣與中國「存在差異」這樣的看法。身在台灣以外的地方，很多時候都需要有膽識才能順利的渡過難關與考驗，在韓國學習過程中，我與一同交換至龍仁大學的體推系夥伴，就曾成功運用足夠的膽識在滿座都是韓國學生的課堂裡用英文進行介紹台灣（青輔會計畫）的簡報。

另外，我在海外期間也學到如何為自己的權益發聲；激烈的手段往往無法順利解決問題，只有懂得如何靠自己運用理性與合理的手段才有辦法化解問題。只有用理性跟合理的作法才有辦法幫自己在不合理的狀況之找到化解的契機。

「認識中國」

「認識中國」是我在這次交換學習過程中，體驗到最多的部份。還記得小時候我們還讀過中國氣候與中國地理，有些老師甚至會告訴我們說中國是個很落後的地區，雖然以前就對這些說法存疑，但是在無法進一步認識中國的前提之下，我根本也無法得到更多對於中國的認識，不過這些都在這次去韓國的交換學習過程中得到一些根本性的改變。

中國與韓國，因為地緣上相近以及中國擁有韓商需要的龐大市場的關係，兩國之間的商業往來以及學術交流活動非常頻繁，光是在龍仁大學就有上百位來自中國各地的留學生，而從韓國去中國留學的留學生人數也是多得驚人。因為中韓之間如此密切的關係，導致我在韓國時其實常常可以用「中文」進行溝通，透過大量的與中國學生接觸與討論，我也得以認識到底中國是怎麼樣的一個地方。我很驚訝那些留學生不吹噓且謙虛學習的態度，就算是與一位來自政治上存在緊張關係的台灣學生討論，他們也都能專注且理性的與我討論很多議題，我不得不承認這與我一開始對於中國人的印象有著相當大的落差，我知道有很多台灣學生甚至不願與中國學生交談，這樣的態度上的差異，對競爭力而言就造成了多大的落差了？透過這些中國學生，我了解到中國除了是個硬體發展快速的國家外，在目前落後的軟體上的進步也是以驚人的幅度在成長。雖然中國現在擁有許多世界一流的硬體，但是他們也謙虛的承認中國仍然存在很多軟體上仍處落後的窘境；我的北京室友有著這麼一句話，我到現在仍記憶猶新，他說到：「北京有世界頂級的機場，但是搭配的是世界三流的服務…」。

數年前開始，台灣就開始有人討論台灣學生與中國學生的競爭力差距，這趟來到韓國，我的體會更多了。台灣學生有創意？如果哪一天我們連創意都不如中國時，我們還有什麼可以跟中國學生一較高下？這問題，很值得大家深思…。



←圖中我正在用英文對韓國學生進行介紹台灣的簡報。簡報的主題是青輔會的青年旅行台灣計畫。

右圖是我與來自北京首都體育學院的室友於漢城奧運會主場館前合照。→



No matter what the target is , only makes it come true is the way to prove yourself.

Lin, Hsiao-Wei